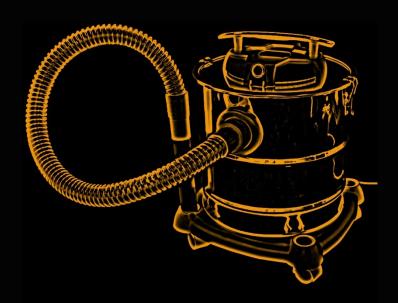


# Aspirateur avaleur de cendres K-416



Nous recommandons la lecture attentive de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le présent document contient toutes les informations et les consignes de sécurité indispensables à l'utilisation correcte de cet appareil.

FUXTEC GmbH KAPPSTR.69, 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN, GERMANY

# Table des matières

1.	Instructions de sécurité importantes avant la mise en service	3
2.	Champ d'application	3
3.	Description de l'appareil	4
4.	Contenu du paquet	5
5.	Explication des symboles	5
6.	Instructions générales de sécurité pour les outils électriques	5
E	Espace de travail	6
9	Sécurité électrique	6
9	Sécurité des personnes	7
ι	Utilisation et entretien des équipements électriques	7
ſ	Maintenance / Réparation	8
7.	Instructions de sécurité supplémentaires	8
8.	Montage	9
9.	Fonctionnement de l'appareil	10
10.	. Nettoyage et entretien	10
11.	. Dépannage	11
12.	. Données techniques	11
13.	. Service clientèle	11
14.	. Garantie	11
15.	Informations sur le recyclage	11

# 1. Instructions de sécurité importantes avant la mise en service

Si le câble d'alimentation présente un défaut, il doit être remplacé par le fabricant ou un revendeur spécialisé.

L'utilisation de l'appareil n'est pas destinée aux personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou psychologique. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'appareil. L'utilisation de l'appareil par les personnes susmentionnées ne doit avoir lieu que sous observation.

Les substances suivantes peuvent être aspirées avec cet appareil : cendres froides, charbon de bois froid, cendriers et grilles refroidies.

Par "cendres froides", on entend des résidus de cendres suffisamment refroidis et sans braises. Pour cela, vérifiez la présence de braises dans les cendres à l'aide d'une tige métallique appropriée avant de les aspirer.

Videz et nettoyez l'aspirateur à cendres avant et après son utilisation afin d'éviter l'accumulation de matériaux qui pourraient être responsables d'un incendie. N'aspirez pas les substances fuligineuses ou hautement inflammables.

Veuillez vérifier l'absence de surchauffe du tuyau d'aspiration et de l'extracteur de cendres à chaque utilisation. En cas de surchauffe, veuillez éteindre l'appareil immédiatement et contacter votre revendeur.

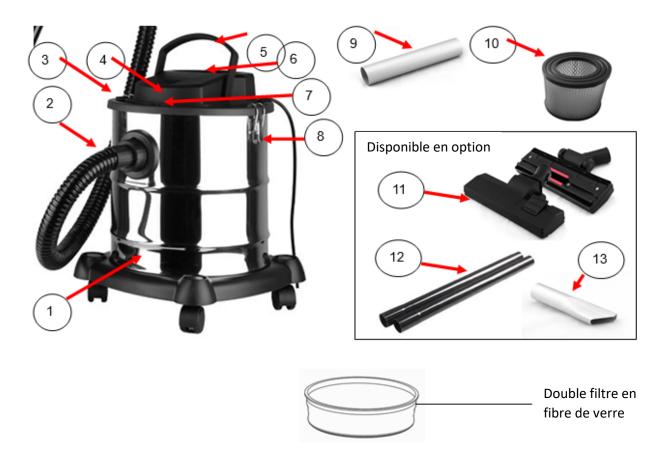
# 2. Champ d'application

Pour un nettoyage efficace de la cheminée, du grill, etc. Convient aussi particulièrement pour l'élimination de la sciure et des parties résiduelles. L'appareil n'est pas adapté à un usage professionnel.



**ATTENTION!** Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Si vous laissez l'appareil à un tiers, joignez toujours ce manuel.

# 3. Description de l'appareil



- 1. Récipient (réservoir)
- 2. Tuyau d'aspiration des cendres
- 3. Couvercle
- 4. Interrupteur
- 5. Poignée
- 6. Ouverture d'aspiration
- 7. Affichage du filtre
- 8. Verrouillage du couvercle
- 9. Tube d'aluminium de fixation
- 10. Filtre HEPA
- 11. Brosse à plancher (disponible en option)
- 12. Tubes en plastique (disponibles en option)
- 13. Buse en aluminium (disponible en option)

# 4. Contenu du paquet

- Enlevez le matériel d'emballage
- Enlevez les sécurités d'emballage et de transport (si présentes)
- Vérifiez que le contenu de la livraison soit conforme
- Vérifiez que l'appareil et ses accessoires n'aient pas été endommagés pendant le transport
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie
- Ensuite, veuillez le recycler de manière écologique



**AVERTISSEMENT**: le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique! Il y a danger d'étouffement!

- 1 aspirateur à cendres
- 1 manuel d'instructions
- 1 tuyau d'aspiration des cendres
- 1 filtre HEPA

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur.

# 5. Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur l'appareil :

**ATTENTION!** Risque de blessure ou de dommage à l'appareil. Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.

	Lisez le manuel d'utilisation avant de l'utiliser	$\overline{\mathbb{V}}$	Attention Portez une attention particulière à l'avis d'avertissement
CE	Répond à toutes les normes de sécurité et aux règlements européens pertinents		Classe II - L'appareil est doublement isolé, un câble de terre n'est donc pas nécessaire

# 6. Instructions générales de sécurité pour les outils électriques

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Le non-respect des instructions et des avertissements peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Veuillez conserver les instructions et les avertissements dans un endroit sûr. Le terme "appareil" est utilisé ici pour désigner les appareils fonctionnant à l'électricité, soit sur secteur (avec cordon d'alimentation), soit sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### Espace de travail

Veillez à ce que l'espace de travail soit toujours propre, rangé et bien éclairé. Les zones sombres et désordonnées sont propices aux accidents. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des zones explosives, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. L'appareil peut provoquer des étincelles qui peuvent faire exploser les poussières ou les vapeurs.

Lorsque vous travaillez avec l'appareil, les autres personnes, en particulier les enfants, doivent toujours garder une distance de sécurité. Si vous êtes distrait par les autres, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.

#### Sécurité électrique

La tension du secteur doit toujours correspondre aux spécifications correspondantes de la tension du courant sur la plaque signalétique de l'appareil. La prise de courant de l'appareil doit s'insérer dans l'insert mural. La prise ne doit être modifiée en aucune façon. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des appareils électriques reliés à la terre. Des prises de courant non modifiées et bien adaptées réduisent le risque de choc électrique.

Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les appareils de chauffage, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre. Gardez l'appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité. L'eau qui pénètre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le câble pour transporter, suspendre ou débrancher l'appareil. Gardez toujours le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Si vous travaillez (devez travailler) avec l'appareil à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges adaptées à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Si le fonctionnement de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évité, utilisez toujours un disjoncteur de courant différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

#### Sécurité des personnes

Soyez attentifs, faites attention à ce que vous faites et soyez prudents lorsque vous travaillez avec un appareil électrique. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut provoquer des blessures graves.

Portez un équipement de protection individuelle et des lunettes de protection en permanence. Le port d'un équipement de protection individuelle tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'équipement, réduit le risque de blessure.

Évitez les mises en service involontaires. Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant de le brancher à l'alimentation électrique. Si vous avez le doigt sur l'interrupteur lorsque vous portez l'appareil ou si vous le branchez sur le secteur lorsqu'il est allumé, cela peut facilement provoquer des accidents.

Retirez tous les outils ou clés de réglage avant de mettre l'appareil en marche. Un outil ou une clé laissé dans une partie rotative de l'appareil peut causer des blessures. Évitez toute posture anormale. Veillez à vous tenir debout en toute sécurité et à maintenir un équilibre à tout moment. Cela vous permet d'utiliser l'appareil dans des situations inattendues.

Portez toujours des vêtements de travail appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples ou mal ajustés, les bijoux ou les cheveux longs peuvent facilement être happés par des pièces mobiles. Si des dispositifs d'extraction et de collecte de la poussière peuvent être installés, assurez-vous qu'ils soient connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces équipements peut réduire les risques liés à la poussière.

#### Utilisation et entretien des équipements électriques

Ne surchargez pas l'appareil. N'utilisez qu'un appareil adapté à votre travail. Avec l'appareil approprié, vous travaillerez mieux et plus sûrement dans la plage de performances spécifiée.

N'utilisez pas un appareil dont l'interrupteur est défectueux. Un appareil qui ne peut plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.

Débranchez le cordon d'alimentation et/ou retirez la batterie avant d'ajuster les réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil. Cette mesure de précaution permet d'éviter que l'appareil ne se mette en marche de manière involontaire.

Gardez toujours le matériel inutilisé hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas familières avec cet appareil ou qui n'ont pas lu ce mode d'emploi d'utiliser l'appareil. Les appareils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

Entretenez régulièrement l'appareil et prenez-en bien soin. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne soient pas bloquées, que les pièces ne soient pas cassées ou endommagées de telle sorte que le fonctionnement de l'appareil soit altéré. Faites réparer tous les composants endommagés avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à des équipements mal entretenus.

Gardez les outils de coupe (lames) aiguisés et propres. Les outils de coupe soigneusement entretenus, avec des arêtes tranchantes, se bloquent moins et sont plus faciles à manier.

Utilisez l'appareil, les accessoires, les inserts, etc. conformément à ces instructions. Prenez en compte les conditions de travail et l'activité à exercer. L'utilisation d'équipements électriques pour des applications autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.

#### Maintenance / Réparation

Ne faites réparer votre appareil que par une entreprise spécialisée qualifiée utilisant des pièces de rechange d'origine, ou faites-le réparer par notre service clientèle. Cela permet de garantir la sécurité de l'appareil.

## 7. Instructions de sécurité supplémentaires

- N'aspirez pas les parties tranchantes, chaudes ou inflammables.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la chaleur. Il ne peut être utilisé qu'avec
- de cendres froides. (≤ 60°C)
- N'aspirez pas l'humidité ou les liquides. L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau.
- Après chaque utilisation et avant tous les travaux d'entretien et de nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Pour ce faire, retirez la prise de courant de l'insert mural, et ne tirez pas sur le câble.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des ouvertures bloquées.
- Celles-ci doivent toujours être protégées de la poussière, de la saleté, des peluches, des cheveux, etc. et être maintenues libres.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans le sac à poussière ou le filtre à poussière.
- N'aspirez pas de poudre, de poussière de ciment, etc., car cela pourrait surcharger l'appareil.
- L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou humide, en aucun cas exposés à l'eau. N'utilisez pas de solvants pour le nettoyage.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'à des fins privées, une application professionnelle
- n'est pas autorisée.
- L'embout ou la brosse ne doit pas entrer en contact avec les meubles.
- Ne portez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation. Le câble électrique ne doit pas être posé sur des arêtes coupantes.

# 8. Montage

J. Wientage	a. Insérez le double sac filtrant dans le récipient
	b. Faites glisser le filtre HEPA (10) par le bas sur le couvercle (1)
	c. Placez le couvercle (3) de l'aspirateur sur le récipient (1) et fermez-le à l'aide des serrures de serrage (9)
The state of the s	d. Insérez le tuyau d'aspiration des cendres (2) dans l'ouverture d'aspiration et faites-le tourner
Res Con	e. En option : Fixez la buse en aluminium (8) au tuyau d'aspiration des cendres (2)
T T	f. En option: pour aspirer avec les tubes en plastique supplémentaires disponibles (11), fixez-les au tuyau d'aspiration des cendres (2)
Û	g. En option: pour passer l'aspirateur avec la brosse supplémentaire disponible (12), placez-la sur les tubes en plastique (11)
	h. Pour souffler, insérez l'extrémité du tuyau d'aspiration des cendres (2) dans l'ouverture d'aspiration (6)



**ATTENTION**: Avant d'utiliser l'aspirateur à cendres, vérifiez que tous les raccords et le filtre à poussière soient bien fixés. Le conteneur et le filtre à poussière doivent être absolument secs.

# 9. Fonctionnement de l'appareil

- Le sac filtrant doit être inséré avant de démarrer l'appareil.
- Déroulez le câble d'alimentation.
- Branchez l'appareil à l'alimentation électrique et mettez-le en marche.
- Après utilisation, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Si l'indicateur de filtre est rouge, l'élément filtrant doit être nettoyé ou remplacé.



**ATTENTION!** N'utilisez l'appareil que lorsque les cendres sont froides! La température ne doit pas être supérieure à 60°C.

# 10. Nettoyage et entretien

Ouvrez le couvercle (3)
Enlevez le filtre HEPA (10)
Videz le bac de collecte (1)
Nettoyez le filtre HEPA des cendres en le secouant
Remontez l'aspirateur de cendres comme décrit dans le chapitre sur le montage



**ATTENTION**: Ne nettoyez pas les parties en plastique de l'appareil avec un produit de nettoyage (chimique). Nous recommandons d'utiliser un chiffon humidifié avec une solution de savon doux. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas en contact direct avec l'eau!

# 11. Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas	- Vérifiez que la prise de courant soit correctement insérée  - La prise ne conduit pas l'électricité, veuillez vérifier le fusible  - Appareil non allumé	<ul> <li>Branchez la prise de courant jusqu'au bout.</li> <li>Vérifiez la prise</li> <li>Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt</li> </ul>
Pas assez de puissance d'aspiration	- L'appareil est bouché	- Supprimez le blocage
	- Le filtre à poussière doit être vidé	- Nettoyage du filtre à poussière
	- Le bac à poussière n'est pas correctement fixé	- Installez correctement le bac à poussière
	- Filtre bouché	- Nettoyage du filtre

## 12. Données techniques

Modèle K416 - 1200

Tension 220-240V / 50Hz

Puissance absorbée 1.200 W Volume du conteneur 20 litres

Dimensions du conteneur Ø 295mm, hauteur 310mm

Tuyau d'aspiration des cendres Ø 37,5mm, longueur 1.000mm

#### 13. Service clientèle

Faites réparer votre appareil acheté uniquement par du personnel qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. Cela permettra de garantir la sécurité de l'appareil.

Si vous n'avez pas les adresses des points de service autorisés, veuillez contacter le bureau de vente où vous avez acheté l'appareil.

#### 14. Garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure et les dommages causés par une utilisation inappropriée, l'usage de la force, les modifications techniques, l'utilisation d'accessoires incorrects ou de pièces de rechange non d'origine et les tentatives de réparation par du personnel non qualifié. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par des revendeurs spécialisés agréés.

# 15. Informations sur le recyclage

Veuillez contacter vos autorités locales pour le recyclage de l'appareil. Veuillez-vous débarrasser à l'avance de tous les fluides d'exploitation tels que l'essence et l'huile. Veuillez-vous assurer que la chaîne de coupe soit protégée en conséquence lorsque vous vous débarrassez de l'appareil.

## Déclaration de conformité CE

\_\_\_\_\_

Nous déclarons par la présente

**FUXTEC GmbH** 

Kappstrasse 69, 71083 Herrenberg - Allemagne

sous notre seule responsabilité que le produit

Aspirateur à cendres K416 - 1200

auxquelles la présente déclaration se réfère, satisfait aux exigences essentielles de santé et de sécurité pertinentes de la directive 2006/95/CE et aux exigences des autres directives pertinentes

2004/108/CEE (directive CEM).

Application des normes européennes harmonisées

EN60335-2-2:2010, EN60335-1:2012, EN 62233:2008

Herrenberg, 16.11.2016

Tim Gumprecht

Associé gérant

**FUXTEC GmbH** 

Conservation de la documentation technique :

Tien Grempted

FUXTEC GmbH • Kappstrasse 69 • 71083 Herrenberg • Allemagne

T. Zelic, Direction

Mode d'emploi de l'aspirateur à cendres K416-1200\_rev04